

170. MÓDOSÍTÁS

**A NEMZETKÖZI
SZABVÁNYOKHOZ ÉS AJÁNLOTT
ELJÁRÁSOKHOZ**

SZEMÉLYI ALKALMASSÁG

ANNEX 1.

**A NEMZETKÖZI POLGÁRI REPÜLÉSRŐL SZÓLÓ
EGYEZMÉNYHEZ**

Az Annex 1. e dokumentumban foglalt módosítását az ICAO Tanácsa **2011. március 4-én** elfogadta. A módosítás azon részei, amelyeket **2011. július 18-ig** a Szerződő Államok összlétszámának több mint fele nem utasított el, ezen a napon lépnek hatályba, és **2011. november 17-én** válnak alkalmazandóvá az elfogadó határozatban meghatározottak szerint. (AN 12/1.1.16-11/18 számú állami levél)

2011. MÁRCIUS

NEMZETKÖZI POLGÁRI REPÜLÉSI SZERVEZET

170. MÓDOSÍTÁS A NEMZETKÖZI SZABVÁNYOKHOZ ÉS AJÁNLOTT ELJÁRÁSOKHOZ

SZEMÉLYI ALKALMASSÁG

ELFOGADÓ HATÁROZAT

A Tanács

A Nemzetközi Polgári Repülésről szóló Egyezményrel és különösen annak 37., 54. és 90. cikkei rendelkezéseivel összhangban eljárva,

1. *Ezennel*, 2011. március 4-én *elfogadja* a Nemzetközi szabványok és ajánlott eljárások 170. módosítását, amelyet a *Nemzetközi szabványok és ajánlott eljárások, Személyi alkalmasság* című dokumentum tartalmaz, amely az Egyezmény Annex 1. jelölést kapja;

2. *Előírja*, hogy az említett módosítás hatályba lépésének időpontja 2011. július 18., kivéve bármely olyan részét, amely tekintetében a Szerződő Államok többsége ezen időpont előtt a Tanácsnál kifogást emelt;

3. *Úgy határoz*, hogy az említett módosítást vagy annak hatályba lépett részeit 2011. november 17-től kell alkalmazni;

4. Felkéri a Főtitkárt:

a) hogy a fenti intézkedésről haladéktalanul értesítse az egyes Szerződő Államokat, és 2011. július 18-át követően haladéktalanul küldjön értesítést a módosítás hatályba lépett részeiről;

b) hogy kérje meg az egyes Szerződő Államokat:

1) hogy értesítsék a Szervezetet (az Egyezmény 38. cikkében előírt kötelezettséggel összhangban) azokról az eltérésekről, amelyek 2011. november 17-én fennállnak nemzeti szabályaik vagy gyakorlataik és a mellékletben szereplő, ezúton módosított szabványok rendelkezései között; az ilyen értesítést 2011. október 17-ig kell megtenni, majd ezt követően értesíteni a Szervezetet minden további felmerülő eltérésről;

2) hogy értesítsék a Szervezetet 2011. október 17. előtt arról az időpontról, vagy azokról az időpontokról, amikorra megfelel az Annexben szereplő, módosított szabványok rendelkezéseinek;

c) hogy kérjen fel minden Szerződő Államot, hogy a fenti b) pontban a szabványoktól való eltérések tekintetében meghatározott eljárást követve további értesítést küldjenek a saját gyakorlatuk és az ajánlott eljárások által meghatározott gyakorlatok közötti különbségekről, amennyiben az ilyen eltérések bejelentése fontos a léginnavigáció biztonsága szempontjából.

— — — — —

**AZ ANNEX 1. MÓDOSÍTÁSÁNAK BEMUTATÁSÁRA
VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK**

1. A módosítás szövegének elrendezésében a törölt szöveget áthúzott vonallal, az új szöveget pedig szürke kiemelőszínnel jelöljük, ahogy az alábbiakban látható:

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1. A törölni kívánt szöveg egy vonallal van áthúzva. | törölni kívánt szöveg |
| 2. A beilleszteni kívánt új szöveg szürke kiemelőszínnel van jelölve. | beilleszteni kívánt új szöveg |
| 3. A törölni kívánt szöveg egy vonallal van áthúzva
amelyet a helyettesítő szöveg követ, szürke kiemelőszínnel jelölve. | régi helyébe lépő új szöveg |

**A NEMZETKÖZI SZABVÁNYOK ÉS
AJÁNLOTT ELJÁRÁSOK
170. MÓDOSÍTÁSÁNAK SZÖVEGE**

SZEMÉLYI ALKALMASSÁG

**ANNEX 1.
A NEMZETKÖZI POLGÁRI REPÜLÉSRŐL SZÓLÓ EGYEZMÉNYHEZ**

...

Szerkesztői megjegyzés.— Az Annex I-ben a „hajtómű” vagy „hajtóművek” szavakat minden esetben „motor” vagy „motorok” szavakkal kell helyettesíteni.

...

**1. FEJEZET SZAKSZOLGÁLATI ENGEDÉLYEKRE VONATKOZÓ MEGHATÁROZÁSOK ÉS
ÁLTALÁNOS SZABÁLYOK**

...

Jóváhagyott kiképzés. Szerződő Állam által jóváhagyott speciális tanterv és felügyelet szerint végzett kiképzés, amely a hajózó személyzet tagjai esetében jóváhagyott kiképzés szervezet keretében zajlik.

Jogosított kiképzési szervezet. Szerződő Állam által, az Annex 1. 1.2.8.2 és a 2. sz. Függelék követelményei szerint jogosított és ugyanezen állam felügyelete alatt működő szervezet a hajózó személyzeti jóváhagyott kiképzés végrehajtására ugyanezen Állam felügyelete alatt.

...

Szerkesztői megjegyzés.— A „Hiba” meghatározása alatt *korrigálja* a Megjegyzést: a „Megjegyzés” szó után tegyen egy pontot: „.”.

...

1.2. Szakszolgálati engedélyekre vonatkozó általános szabályok

...

1.2.5. A szakszolgálati engedélyek érvényessége

...

1.2.5.1.2 A szakszolgálati engedélyt kiadó Szerződő Államnak biztosítania kell, hogy a többi Szerződő Államnak módjában álljon a szakszolgálati engedély érvényességéről meggyőződni.

4. Megjegyzés. — Lásd a Repülési Szimulátor Szimulációs Oktatóberendezések Minősítési Kritériumai Kézikönyvet (Doc 9625).

...

1.2.8 Jóváhagyott kiképzés és jogosított kiképzési szervezet

...

1.2.8.2 Egy Állam által biztosított kiképzési szervezet jóváhagyása függ attól, hogy a folyamodó bizonyítja-e, hogy megfelel a 2. sz. függelék és a 4. sz. függelék követelményeinek.

Megjegyzés.— A kiképzési szervezet a ~~hajózó személyzet~~ jóváhagyására iránymutatás található a ~~Hajózó Személyzet~~ Kiképzési Szervezetek Jóváhagyása Kézikönyvben (Doc 9841).

1.2.8.3 Hajózó személyzet és légiforgalmi irányítók jóváhagyott kiképzését jogosított kiképzési szervezeten belül kell elvégezni.

Megjegyzés.— Az 1.2.8.3. pontban figyelembe vett jóváhagyott kiképzés elsősorban az Annex 1. szerinti szakszolgálati engedély vagy jogosítás kiadásához szükséges jóváhagyott kiképzésre vonatkozik. Nem vonatkozik a szakszolgálati engedély vagy jogosítás első kiadása után az alkalmasság fenntartására vagy az üzemeltetési képesítés megszerzésére irányuló jóváhagyott kiképzésre, mint amilyen a légiforgalmi irányítók vagy a hajózó személyzet számára szükséges lehet, mint például az Annex 6. — Légijármű működtetése, I. rész — Nemzetközi Kereskedelmi Légiközlekedés — Repülőgépek, 9.3. pont, vagy III. rész — Nemzetközi üzemeltetés — Helikopterek, II. szakasz, 7.3. pont szerinti jóváhagyott kiképzés..

1.2.8.4 Légijármű szerelők kompetencia-alapú jóváhagyott kiképzését jogosított kiképzési szervezeten belül kell elvégezni.

Megjegyzés.— A légijármű szerelő (technikus /mérnök /műszerész) szakszolgálati engedélyre vonatkozó átfogó kiképzési program, beleértve a kompetencia különböző szintjeit, a Léginavigációs Szolgálatok Eljárásai — Kiképzés (PANS-TRG, Doc 9868) című kiadványban található.

...

2. FEJEZET PILÓTA SZAKSZOLGÁLATI ENGEDÉLYEK ÉS JOGOSÍTÁSOK

...

2.1 A pilóta szakszolgálati engedélyekre és jogosításokra vonatkozó általános szabályok

2.1.1 Az engedély kiadásának általános szabályai

...

2.1.1.4 A helyből felszálló repülőgép kategóriával kapcsolatos átmeneti előírások

2014 2015.-március-10 5-ig az Engedélyező Hatóság a helyből felszálló repülőgép kategóriájába tartozó légi jármű típusjogosítását bejegyezheti a repülőgépre, vagy a helikoptere rendszeresített pilóta szakszolgálati engedélybe. A szakszolgálati engedélyben a jogosításra vonatkozó bejegyzésnek jeleznie kell, hogy a légi jármű a helyből felszálló repülőgép kategóriába tartozik. A helyből felszálló repülőgép kategóriára vonatkozó típusjogosítás megszerzéséhez szükséges kiképzést jóváhagyott kiképzés során kell elvégezni, figyelembe kell venni a folyamodó korábbi, repülőgépen vagy helikopteren szerzett tapasztalatait, és a kiképzésnek tartalmaznia kell a helyből felszálló repülőgép kategóriába tartozó légi jármű üzemeltetésének minden lényeges szempontját.

...

4. FEJEZET A HAJÓZÓ SZEMÉLYZETBE NEM TARTOZÓ SZEMÉLYZET SZAKSZOLGÁLATI ENGEDÉLYEI ÉS JOGOSÍTÁSAI

...

4.2 Légi jármű szerelő (technikus /mérnök /műszerész)

4.2.1 Szakszolgálati engedély kiadására vonatkozó követelmények

...

4.2.1.2 Szakismeret

...

Emberi tényezők

- e) emberi tényezők, ideértve a légi jármű szereléssel kapcsolatos fenyegető jelenségek és hibák kezelésének elveit.

Megjegyzés.— A fenyegető jelenségek és hibák kezelését is magába foglaló emberi tényezők oktatásának megtervezéséhez tájékoztató anyag Az Emberi Tényezők Kiképzési Kézikönyvben (Doc 9683) található meg.

...

4.5 Légiforgalmi irányító jogosításai

...

4.5.2. Légiforgalmi irányító jogosításaira vonatkozó követelmények

...

4.5.2.3 Jártasság

A folyamodónak a megadott jogosításoknak megfelelő szinten demonstrálnia kell, hogy rendelkezik a biztonságos, szabályos és gyors irányítási szolgáltatás biztosításához szükséges készségekkel, ítélőképességgel és teljesítménnyel, beleértve a fenyegető jelenségek és hibák felismerését és kezelését.

Megjegyzés.— A fenyegető jelenségek és hibák kezelésének alkalmazására vonatkozó tájékoztató anyag a Léginavigációs Szolgálatok Eljárásai – Kiképzés (Doc 9868, PANS-TRG) című kiadvány 3. Fejezet „C” mellékletben, az Emberi Tényezők Kiképzési Kézikönyv (Doc 9683) II. Rész 2. Fejezetben és a 314. sz. Körlevélben – Fenyegető jelenségek és Hibák kezelése (TEM) a Légiforgalmi Irányításban – található meg.

4.6 Repülésüzemi tiszt/diszpécser szakszolgálati engedély

...

4.6.1 Szakszolgálati engedély kiadására vonatkozó előírások

...

4.6.1.2 Szakismeret

...

Emberi tényezők

- i) a feladatok ellátása szempontjából lényeges emberi tényezők ideértve a fenyegető jelenségek és a hibák kezelésének elveit.

Megjegyzés.— A fenyegető jelenségek és hibák kezelését is magába foglaló emberi tényezők oktatásának megtervezéséhez tájékoztató anyag Az Emberi Tényezők Kiképzési Kézikönyvben (Doc 9683) található meg.

...

4.6.1.4 Jártasság

A folyamodónak demonstrálnia kell képességét a következőkben:

...

d) fenyegető jelenségek és hibák felismerése

Megjegyzés.— A fenyegető jelenségek és hibakezelés alkalmazására vonatkozó tájékoztató anyag a Léginavigációs Szolgálatok Eljárásai – Kiképzés (Doc 9868, PANS-TRG) című kiadvány 3. Fejezet „C” mellékletben, és az Emberi Tényezők Kiképzési Kézikönyv (Doc 9683) II. Rész 2. Fejezetben található.

...

2. sz. FÜGGELÉK JOGOSÍTOTT KIKÉPZÉSI SZERVEZET

...

3. Kiképzési programok

3.1 Az Engedélyező Hatóság jóváhagyhat olyan magánpilóta szakszolgálati engedélyre, kereskedelmi pilóta szakszolgálati engedélyre, vagy, műszeres jogosításra vagy légijármű javításra (technikus /mérnök /műszerész) vonatkozó kiképzési programot, amely a megfelelés egy alternatív módját engedi meg az Annex 1-ben meghatározott tapasztalati követelményekkel, feltéve, hogy a jogosított kiképzési szervezet az Engedélyező Hatóság megaláztatására demonstrálja, hogy a kiképzés legalább egyenértékű szintű alkalmasságot biztosít ahhoz képest, mint amelyet az ilyen jóváhagyott kiképzésben nem részesülő személyzet minimális tapasztalati követelményei biztosítanak.

Megjegyzés.— A légijármű szerelő (technikus /mérnök /műszerész) szakszolgálati engedélyre vonatkozó átfogó kiképzési program, beleértve a kompetencia különböző szintjeit, a Léginavigációs Szolgálatok Eljárásai — Kiképzés (PANS-TRG, Doc 9868) című kiadványban található.

3.2 Ha az Engedélyező Hatóság többszemélyes személyzet pilóta szakszolgálati engedély kiképzési programját hagyja jóvá, a jogosított kiképzési szervezetnek demonstrálnia kell az Engedélyező Hatóság megaláztatására, hogy a kiképzés biztosítja a többszemélyes személyzet működésének azon alkalmassági szintjét, mely legalább azonos a kereskedelmi pilóta szakszolgálati engedély, a műszeres jogosítás és a típusjogosítás birtokosainak alkalmassági szintjével olyan repülőgépen, melyet legalább két pilótából álló minimum személyzet általi üzemeltetésre jogosítottak.

Megjegyzés.— A kiképzési programok jóváhagyására tájékoztató anyagot a Hajózási Személyzetek Kiképzési Szervezetei Jóváhagyásának Kézikönyve (Doc 9841) tartalmazza.

...

6. Felszerelések

...

6.3 A szintetikus kiképző eszközöket az Állam által lefektetett követelményeknek megfelelően kell minősíteni, és használatukat az Engedélyező Hatóságnak jóvá kell hagynia annak biztosítására, hogy azok megfelelőek a feladathoz.

Megjegyzés.— A Repülési Szimulátor Szimulációs Oktatóberendezések Minősítési Kritériumai Kézikönyv (DOC 9625) a repülési ~~szimulátor~~ szimulációs oktatóberendezések jóváhagyásáról-nyújt útmutatást...

3. sz. FÜGGELÉK TÖBBSZEMÉLYES SZEMÉLYZET PILÓTA SZAKSZOLGÁLATI ENGEDÉLY KIADÁSÁRA VONATKOZÓ KÖVETELMÉNYEK — REPÜLŐGÉP

...

4. Szimulált repülés

Megjegyzés.— A Repülési Szimulátor Oktatóberendezések Minősítési Kritériumai Kézikönyv (Doc 9625), I. Kötet – Repülőgépek, útmutatást nyújt a kiképzési programokban használt repülési szimulátor oktatóberendezések minősítéséről. A kézikönyv hét példát határoz meg a repülési szimulátor oktatóberendezésekre a konkrét képzés alapján, beleértve négy példát az Annex 1. „B” mellékletében meghatározott többszemélyes személyzet pilóta szakszolgálati engedélyre vonatkozó kiképzés négy fázisát. A Doc 9625 dokumentumban használt számozási rendszer eltér a 4.2. pontban alkalmazott számozástól.

...

— VÉGE —